

## Bunga' sura'na Yohanes Pungngu' tannunna

Bunga'na sura'na Yohanes naukisan lako to mangngorean anna mala tontong liu matutu lako Puang Allata'alla sola Yesus Kristus anna la ungkamasei padanna to mangngorean, situru' pepatudu mangka natarima. Tangngia kakadakean illaan lino la napoinawanna sapo angga satutu pa'porainna Puang Allata'alla.

Natula' toi duka' umba la dikua umpengngisananni kumua salama'mi tau, anu' nakua: "Benna-benna ummakui kumua: 'Puang Yesus Anakna Puang Allata'alla,' tau iatoo mesa kappa'mi Puang Allata'alla anna Puang Allata'alla torro illaan kalena." Anna situru' issinna inde sura'e la kawanammi kumua matutumiki' lako Puang Allata'alla ke ungkamaseiki' padanta. Aka benna-benna ungkamasei Puang Allata'alla, la ungkamasei duka' padanna to Sarani battu' dikua to mangngorean.

Nauki' duka' diona pepatudunna to umbali Kristus. Yolona tau iatoo ussanga duka' kalena to Sarani sapo ussewanggarria pepatudu tae'na siolaan pepatudu illaan Kasaranian. Inde pepatudunnae nakua: "Angganna aka-aka illaan lino kadake asan. Dadi tae' natamai akkalan kumua mangka merrupa tau Kristus."

Sitarru'na pepa'guruanna nakua: "Dipasalama' kalembasanna dilappasan dio mai kara-kara katuoan illaan lino." Napepatuduan toi nakua:

“Inde kasalamasanne tae' silambanan gau'na ma'rupa tau illaan lino, anna tae'toi tau manggi'ungkamasei padanta.”

Dadi sisalaria pepatudu napalanda' Yohanes il-laan inde sura'e annu napomakaleso ia nakua: “Mangka tongan-tongan merrupa tau Yesus Kris-tus, anna angganna to ummoreanni la ungkama-sei padanna to mangngorean.”

### **Lesoanna issinna**

1. Su'bakan kada (1:1-4)
2. Kamasiangan anna kamalillinan (1:5-2:27)
3. To digente' anakna Puang Allata'alla anna to digente' anakna ponggawana setang (2:28-3:10)
4. Puang Yesus la dipotandengan ma'kamase (3:11-24)
5. Penawa Masero anna penawanna to umbali Kristus (4:1-6)
6. Pa'kamase lako padanta ma'rupa tau (4:7-5:5)
7. Puang Allata'alla umpa'pesa'bian Yesus Kris-tus Anakna (5:6-12)
8. Katuoan sae lako-lakona (5:13-21)

### *Yesus Kristus to digente' Battakada Ma'patuo*

<sup>1</sup> Inde sura' kiuki'e iamo diona To innang dengammo mengkalao dio mai, iamo To digente' Battakada Ma'patuo. Mangkami kiita tomata, kirangngi tula'na, mangka tomi kirumbu anna kiitamo pa'palakona. <sup>2</sup> Katuoan iatoo mangkami dipakawanann anna kiitamo kami. Kisa'biimi anna kipakarebamo lako kalemua' diona inde katuoan sae lako-lakonae. Inde katuoanne sisola Ambe' mengkalao diopi mai, anna mangkamo

dipakawanan lako kaleki. <sup>3</sup> Aka mangka kita anna kirangngi, iamo kipalanda' lako kalemua' anta malara mesa kappa' illaan kombonggangki sola Ambeta anna Yesus Kristus, Anakna. <sup>4</sup> Kitulasangko'a tee, anna malara sumpu kadore-sangki.

*Tuo illaan kamasiangan kalembasanna ma'gau'  
mapia situru' pa'porainna Puang Allata'alla*

<sup>5</sup> Susi inde kareba kirangngi dio mai Yesus Kristus kipalanda' lako kalemua'e: Puang Allata'alla iamo kamasiangan anna tae' tappa' dengan kamalillinan illaan kalena. <sup>6</sup> Ianna takua: "Mesa kappa'miki' Puang Allata'alla," sapo illaarria kamalillinan katuoanta, ta'miki' te mantula' tonganne anna tangngia kamaloloan tapogau'. <sup>7</sup> Sapo ianna tuokia' illaan kamasiangan susi kamasiangganna Puang Allata'alla, mesa kappa'mikia' too anna angganna kasalaanta nabaseiangkia'rarana Puang Yesus, Anakna.

<sup>8</sup> Maka' takua: "Tae'ki' dengan kasalaan," umpakenaki' kaleta anna tae' dengan kamaloloanna Puang Allata'alla illaan kaleta. <sup>9</sup> Sapo ianna ummakuiki' kasalaanta langngan Puang Allata'alla, la tontong ia umpentoe pa'dandinna anna ma'palako situru' kamaloloanna napolalan la nagarri'iangkia' kasalaanta anna baseiangkia' angganna gau' kadaketa. <sup>10</sup> Sapo maka' takua: "Tae'ki' dengan umpogau' kasalaan," ummangga'ki' Puang Allata'alla to tamantula' tongan anna tae' tapaillan tambuk battakadanna.

**2**

*Angganna to digente' anakna Puang Allata'alla  
la ma'palako susi Yesus Kristus*

<sup>1</sup> O anggammua' anakku, tula' iatoo kuukisangkoe' illalan inde sura'e ammu malara tae' umpogau' kasalaan. Sapo ianna dengan tau umpogau' kasalaan, dengan to umpa'timpasangki' dio olona Puang Allata'alla Ambeta, iamo Yesus Kristus to malolo.  
<sup>2</sup> Kristusmo mangka ussondakia' dipatei napolalan mala digarri'i kasalaanta. Anna tangngia angga kasalaanta, sapo kasalaanna duka' angganna ma'rupa tau illaan lino.

<sup>3</sup> Manassa anna ummissanan tongangki' Puang Allata'alla ke taturu'i angganna parentana.  
<sup>4</sup> Ianna dengan tau kumua: "Ummissananna' Puang Allata'alla," sapo tae' naturu' parentana, tau iatoo to tamantula' tongan anna tae' dengan kamaloloanna Puang Allata'alla illaan kalena. <sup>5</sup> Sapo benna-benna unturu'i parentana, sundummia pa'kamasena lako Puang Allata'alla. Iamo te umpomanassaie kumua mesa kappa'miki' Puang Allata'alla. <sup>6</sup> Ianna dengan tau kumua: "Mesa kappa'na' Puang Allata'alla," la umpampalapai Yesus Kristus illalan salu katuoanna.

*Parenta Bakaru: kasikamasean*

<sup>7</sup> O anggammua' sa'do'dorangku to kukamasei, inde parenta kuukisangkoe' tangngia parenta bakaru, sapo parenta yolo iato mangka dipokadangkoe'o ammu mane parandukkia' mangngorean langngan Puang Yesus. Inde

parentae iamo battakadanna Puang Allata'alla mangka murangngia'i. <sup>8</sup> Sapo' moika anna susi too, mala duka' dikua parenta bakaru tongan annu diita illaan pa'palakona Kristus anna pa'palakomua'. Anu' tuttuan pa'demi kamalillinan anna tuttuan pangngarrangmo kamasiangan tongan illaan pa'palakomua'.

<sup>9</sup> Maka' dengan tau kumua: "Illaammo' kamasiangan," sapo ungkabirri'ria padanna to mangngorean, tau iatoo illaan liupi kamalillinan sae lako temo. <sup>10</sup> Sapo benna-benna ungkamasei padanna to mangngorean, illaammia kamasiangan, anna ta'mo dengan katitodoanna la napolalan metobang tama kasalaan.\* <sup>11</sup> Sapo benna-benna ungkabirri' padanna, nakala' liupi ia kamalillinan susi kalena tenni pa'palakona. Inde tauue susi to menono' illalan kamalillinan tae' naissanan umbamo la naola aka tae' dengan aka naita natumang kamalillinan.

<sup>12</sup> O anakku, kuukisangkoa' inde sura'e annu digarri'iammokoa' kasalaammu ura'na pengkaranganna Yesus Kristus.

<sup>13</sup> Lako mentu'na to dipekaambei, kuukisangkoa' inde sura'e aka ummissanammokoa' Puang Yesus to in-nang dengammo pempon dio mai.

Anna lako anggammua' anak muane,  
kuukisangkoa' inde sura'e  
aka untaloimokoa' ponggawana setang.

\* **2:10** la napolalan metobang tama kasalaan: Pikki' senga'na tau: napolalan untumang tau senga' tobang tama kasalaan.

**14** Anggammua' anakku, kuukisangkoa' inde sura'e,  
 aka ummissanammokoa' Ambeta.  
 Anna lako to dipekaambei, kuukisangkoa' inde sura'e  
 aka ummissanammoko Puang Yesus to in-nang dengammo pempon dio mai.  
 Susi toi duka' lako anggammua' anak muane,  
 kuukisangkoa' inde sura'e  
 aka matoto'mia' kapangngoreanammu,  
 umpailaan tambukmokoa' battakadanna  
 Puang Allata'alla,  
 anna untaloimokoa' ponggawana setang.

**15** Dau palulako kara-kara lino penawammua'.  
 Aka maka' anggamo mellinona mupasalui penawa, ta'mo dengan penawammu lako Ambeta.  
**16** Aka angganna sipa' kadakena ma'rupa tau illaan lino tae' buttu yao mai Ambeta, sapo dadi illaan lino, susinna: umpogau' pa'kua penawanna, mailu, anna malangka' penawa. **17** Inde lino anna angganna kamailuannae, tae' la da'da'. Sapo benna-benna umpalako pa'porainna Puang Al-lata'alla la tuo sae lako-lakona.

### *Ewalinna Kristus*

**18** O anggammua' anakku, madappi'mi attu katallananna lino. Mangkamokoa' dipokadaan kumua la kendek mesa tau to digente' ewalinna Kristus. Anna temo budami kendek ewalinna Kristus, napolalan taissanammo kumua madappi'mi katallananna lino. **19** Inde ewalinna Kristus-e buttu illaan siami mai alla'-alla'ta, sapo manassa anna tangngia solata. Aka kela solata tongan-tongan, la tontong liukia' sola.

Sapo napelleimikia' napolalan kawanan kumua tangngia solata.

<sup>20</sup> Sapo mangkamokoa' iko napaturunan Penawa Masero Yesus Kristus mupolalan ummissanan asammao' pepa'guruan tongan. <sup>21</sup> Dadi tae' kukua ta'pokoa' ummissanan pepa'guruan tongan kupolalan ummukisangkoa' inde sura'e, sangngadinna innang muissanammia'. Muissanan toia' duka' kumua tae' dengan tula' tatongan buttu illaan mai itin pepa'guruan tonganno. <sup>22</sup> Benna digente' to tamantula' tongan? To tamantula' tongan iamo to kumua: "Puang Yesus tangngia To mangka dibassei bayubayu la ma'pasalama'." Tau iamo too ewalinna Kristus, anna untumpu pala' Puang Allata'alla Ambeta sola Anakna. <sup>23</sup> Benna-benna untumpu pala' Anak, tae' dengan kasilombunganna lako Ambe'. Sapo benna-benna matutu ummakui Anak, dengan ia kasilombunganna lako Ambe'.

<sup>24</sup> Dadi la mupaillaan penawa liua' aka mangka dipa'guruangkoe' mengkalao dio ammu mane mangngorean. Annu ianna susimo too, la mesa kappa' liumokoa' Anakna anna Ambeta. <sup>25</sup> Anu' melolo Puang Yesus ma'dandi kumua la nabengangki' katuoan sae lako-lakona.

<sup>26</sup> Angganna te kuukisangkoe' iamo diona to morai la umpapusakoa'. <sup>27</sup> Sapo mangkamokoa' napaturunan Penawa Masero Puang Yesus. Anna inde Penawa Maseroe tontong liu torro illaan kalemua' napolalan ta'mokoa' parallu napatudu tau senga'. Aka napatudu liumokoa' iko Penawa Masero diona angga lako; anna inde pepatudunnae tonganna, tangngia pepa'guruan sala. Dadi, la

mesa kappa' liukoa' Kristus situru' pepatudunna Penawa Masero.

*To digente' anakna Puang Allata'alla*

<sup>28</sup> O anggammua' anakku, mesa kappa' liukoa' Kristus ammu malara barania' anna tae' masiri' dio tingngayona ke saemi sule. <sup>29</sup> Muissanammia' kumua to malolo Puang Allata'alla, napolalan muissanan duka' kumua angganna to ma'gau' malolo digente' anakna Puang Allata'alla.

### 3

<sup>1</sup> Pikki'mi to pa'kamasena Puang Allata'alla lako kaletao tae' diissan disangai, lambisan nagente'ki' anakna. Anna innang anakna tongangkia' Puang Allata'alla. Iamo nangei tae'kia' naissanan to tamangngorean, annu tae' ia ummissanan Puang Allata'alla. <sup>2</sup> O sa'do'dorangku to kukamasei, temo anaknamikia' Puang Allata'alla, sapo ta'pa makaleso la mendadi akaki' ke dako'. Sapo taisanan kumua la susiki' Kristus ke saemi sule, annu la takawanan tappa'mi pole'. <sup>3</sup> Anna benna-benna ummampui kaparannuan la susi Kristus ke dako' la usseroi kalena dio mai kasalaan, susi Kristus masero.

<sup>4</sup> Benna-benna umpogau' kasalaan, ullenda parentana Puang Allata'alla; annu' dipokasalaan ke dilendai parentana Puang Allata'alla.

<sup>5</sup> Muissanammi kumua Kristus sae tama lino umpa'dei angganna kasalaan. Anna muissanan toia' kumua inde Kristus-e to tangkasalaan. <sup>6</sup> Dadi angganna to mesa kappa'mo Kristus ta'mo la umpogau' kasalaan. Sapo angganna to umpogau'

liu kasalaan, tae' ia dengan leleanna ummissanan Kristus dapakaia la napekalambanan.

<sup>7</sup> O anggammua' anakku, daua' ma'din napapusa tau. Benna-benna ma'gau' malolo, tau iatoo innang to malolo susi Kristus to malolo. <sup>8</sup> Sapo benna-benna umpogau' liu kasalaan, to buttu dio ia mai ponggawana setang, aka mengkalao diopia mai anna kasalaammo inde ponggawana setangnge. Iamo too anna saemo tama lino Anakna Puang Allata'alla anu' la umpa'dei pengkaranganna ponggawana setang. <sup>9</sup> Benna-benna digente'mo anakna Puang Allata'alla, ta'mo la umpogau' liu kasalaan aka sipa'namo Puang Allata'alla illaan kalena. Ta'mo mala umpogau' liu kasalaan, annu' Puang Allata'allamo Ambena. <sup>10</sup> Dadi manassa anna diissan dise'la anakna Puang Allata'alla anna anakna ponggawana setang. Aka benna-benna tae' umpogau' kamaloloan ta'raka ungkamasei padanna to mangngorean, tau iatoo tangngia anakna Puang Allata'alla.

### *Puang Yesus la dipotandengan ma'kamase*

<sup>11</sup> Mengkalao diopi mai, mane mupollo'a' mangngorean ammu rangngimoa' inde karebae kumua la sikamase-masekia'. <sup>12</sup> Tae'kia' la susi Kain, to napoanakmo ponggawana setang anna umpatei adinna. Maakai anna umpatei adinna? Aka kadake ia pa'palakona Kain anna malolo ia pa'palakona adinna. <sup>13</sup> O sa'do'dorangku, daua' tikkedusanni ke nakabirri'koa' to tamangngorean. <sup>14</sup> Taissanammia' kumua umpelleimikia' kamatean lu lako katuoan ke siungkamaseimikia'

sa'do'doranta to mangngorean. Sapo benna-benna tae' ma'kamase, tontong liupi ia illaan kamatean. <sup>15</sup> Anna benna-benna ungkabirri' to mangngorean, sirapan ia to papatean anna muissananna' kumua tae' ia ummampui katuoan sae lako-lakona to papatean. <sup>16</sup> Indemia' tangei ungkawanan pa'kamasee: Mangka umpa'pesorongan sunga'na Kristus ura'na pa'kamasena lako kaleta. Dadi la sipato'kia' duka' umpa'pesorongan aka dio kaleta lambisan sunga'ta lako padanta to mangngorean. <sup>17</sup> Sapo ianna dengan to nabela-belamo tuo tae' rantang buana ummita padanna memase-mase, umbamo la nakua ummampui pa'kamasena Puang Allata'alla?\* <sup>18</sup> O anggammua' anakku, tae' angga la dio babang pudukta ma'kamase, sapo la mengkalao illaan unak penawa lemba' dio pa'palakota.

*Tae'ki' la marea' mengngolo lako Puang Allata'alla*

<sup>19</sup> Ianna ungkamaseimiki' padanta, taissanammi kumua anakna tongammiki' Puang Allata'alla anna la masannangmo penawanta dio olona. <sup>20</sup> Moika anna dengan dio penawanta kumua to kasalaangki, sapo taissanan kumua Puang Allata'alla to untarru' angga lako marru ma'tandalangnganan ia anna penawanta. <sup>21</sup> O anggammua' sa'do'dorangku to kukamasei, ianna ta'miki' napasala penawanta, ta'miki' la

---

\* <sup>3:17</sup> umbamo la nakua ummampui pa'kamasena Puang Allata'alla? Pikki' senga'na tau nakua: umbamo la nakua ungkamasei Puang Allata'alla?

marea' mengngolo lako Puang Allata'alla. <sup>22</sup> Anna aka tapelau lako kalena la talolongan, annu sitaturu' angganna parentana anna tapogau'mo pa'porainna. <sup>23</sup> Indemia' parentana Puang Allata'alla lako kaletae: La ummoreangki' Yesus Kristus, Anakna, anna la sikamase-maseki' susi mangka napa'parentaan Kristus lako kaleta. <sup>24</sup> Benna-benna umpogau' parentana Puang Allata'alla, mesa kappa'mia Puang Allata'alla anna Puang Allata'alla tontong ussolanni. Anna taissanammo kumua tontongki' nasolaan Puang Allata'alla annu mangkamiki' nabeen Penawa Maserona.

## 4

### *Penawa Masero anna penawanna to umbali Kristus*

<sup>1</sup> O anggammua' sa'do'dorangku to kukama-sei, daua' tokke' simasimpan ummorean tau, to mangngaku nakuasai Penawa Masero sapo la mulio-lio manappaa' yolo lu yao tongarrika mai Puang Allata'alla tangngiaraka. Aka budami kendek to unggente' kalena nabi anna lu rekke lu sau' lao ma'patudu. <sup>2</sup> Indemia' la mungei ummissananni kumua to nakuasai Penawa Maserona Puang Allata'allae ke mangngakui kumua: "Mangka sae Yesus Kristus merupa to lino." <sup>3</sup> Sapo benna-benna tae' ummakui Puang Yesus, manassa anna tangngia Penawa Masero illaan kalena. Sapo natamai ia penawanna ewalinna Kristus. Mangkamia' murangngi kumua la kendek inde penawa susie, anna kendekmo illalan lino temo.

<sup>4</sup> O anakku, anaknamokoa' iko Puang Allata'alla anna mangkamokoa' untalo angganna to unggente' kalena nabi, annu marru ma'kuasa ia Penawa Masero illalan kalemua' anna penawa illalan kalena ewalinna Kristus. <sup>5</sup> Inde to unggente' kalena nabie buttu illaan mai lino napolalan angga mellinona napa'pa'guruan anna naporai narangngi to tamangngorean.

<sup>6</sup> Sapo anaknakia' kita Puang Allata'alla. Dadi benna-benna ummissanan Puang Allata'alla, la umperangngii pepatudunta. Sapo ianna tangngia anakna Puang Allata'alla, tae' la umperangngii pepatudunta. Iamo te la tangei ummitiae bennanna nakuasai Penawa la umparundukki lako katonganann anna bennanna nakuasai penawa la umpapusai.

*Pa'kamasena Puang Allata'alla lako kaleta  
anna pa'kamaseta lako padanta*

<sup>7</sup> Anggammua' sa'do'dorangku to kukamasei, la sikamase-masekia' annu inde pa'kamasee buttu yao mai Puang Allata'alla. Anna benna-benna sima'kamase, manassa anna anakna Puang Allata'alla anna ummissanan Puang Allata'alla. <sup>8</sup> Anna to tae' ummampui pa'kamase, manassa anna tae' ummissanan Puang Allata'alla annu to lando mamase ia Puang Allata'alla.

<sup>9</sup> Mangkamikia' napa'paitaan kamamaseanna lako kaleta, iamo ussua Anak mesanna tama lino anta malara ullolongan katuoan sae lako-lakona. <sup>10</sup> Inderia disanga pa'kamasee: Tangkiti ungkamasei Puang Allata'alla, sapo Puang Allata'allaria ungkamaseikia' anna ussua Anakna

ussondakia' dipatei napolalan mala digarri'i kasalaanta. <sup>11</sup> Anggammua' sa'do'dorangku to kukamasei, ianna susimo te pa'kamasena Puang Allata'alla lako kaletae, la sikamase-maseki' duka'. <sup>12</sup> Moi anna ta'pa dengan tau ummita Puang Allata'alla, sapo ianna sikamase-maseki', la tontongki' mesa kappa' Puang Allata'alla anna sundummo pa'kamasena lako ma'rupa tau ummolai pa'palakota.

<sup>13</sup> Taissanan kumua mesa kappa'mikia' Puang Allata'alla anna torromo illaan kaleta annu mangkamiki' nabeen Penawa Maserona. <sup>14</sup> Mangkami kiita anna kisa'biimo kumua Ambeta ussua Anakna tama lino umpasalama' ma'rupa tau. <sup>15</sup> Benna-benna ummakui kumua: "Puang Yesus Anakna Puang Allata'alla," tau iatoo mesa kappa'mi Puang Allata'alla anna Puang Allata'alla torro illaan kalena. <sup>16</sup> Anna taissanammo sola taorean pa'kamasena Puang Allata'alla lako kaleta.

Puang Allata'alla to lando mamase. Bennabenna ungkamasei liu padanna, tau iatoo mesa kappa' Puang Allata'alla anna Puang Allata'alla torro illaan kalena. <sup>17</sup> Ianna ungkamaseiki' padanta ma'rupa tau, kawanammi kumua ungkamasei tongangki' Puang Allata'alla tapolalan ta'mo la marea' mengngolo lako kalena ke nalambi'mi attu la nangei umbisara ma'rupa tau. Ta'mikia' la marea' annu' siundu'mi pa'palakota Kristus. <sup>18</sup> Ianna taissanammo kumua nakamaseiki' Puang Allata'alla, ta'miki' la marea' dio olona. Annu ianna sundummo pa'kamasena illaan kaleta,

la pa'demi kamareasan. Dadi manassa anna ta'pa ummissanan tongan pa'kamasena Puang Allata'alla mesa tau ke marea'pi umpikki' attu la dingei umbisara ma'rupa tau.

<sup>19</sup> Ia tangei ma'kamasea' annu Puang Allata'alla yolo unggakamaseiki'. <sup>20</sup> Maka' dengan tau kumua: "Ungkamaseina' Puang Allata'alla," sa po unggakabassiria padanna to mangngorean, tau ia- too to tamantula' tongan. Aka solana dukapa naitanna lako anna tae' nakamasei, la Puang Allata'allamo tae'na naita lako. <sup>21</sup> Anna den- gan parentana nabengangkia' kumua: "Benna- benna unggakamasei Puang Allata'alla la unggakama- sei duka' padanna to mangngorean."

## 5

### *Kapangngoreeanan langngan Puang Allata'alla untaloi kakadakean illaan lino*

<sup>1</sup> Benna-benna ummoreanni kumua Puang Yesus iamo To mangka dibassei bayu- bayu la ma'pasalama', iamo anakna Puang Allata'alla. Anna benna-benna unggakamasei Puang Allata'alla Ambe', la unggakamasei duka' angganna to napoanak Puang Allata'alla. <sup>2</sup> Ianna unggakamaseimiki' Puang Allata'alla anna tapalakomo parentana, taissanammi kumua unggakamaseimiki' angganna to napoanak Puang Allata'alla. <sup>3</sup> Aka unggakamaseimiki' Puang Allata'alla ke taturu'mi parentana. Anna inde parentanae tae' mabanda', <sup>4</sup> aka angganna anakna Puang Allata'alla nabela untaloi kakadakean illaan lino. Kapangngoreeanantamo te lako Puang Yesus-e tapolalan mala untaloi

kakadakean. <sup>5</sup> Tae' dengan mesa tau mala untaloi kakuasaanna lino salianna to ummoreanni kumua Puang Yesus Anakna Puang Allata'alla.

*Puang Allata'alla umpa'pesa'bian Yesus Kristus Anakna*

<sup>6</sup> Iamo te Yesus Kristus Anakna Puang Allata'allae sae tama lino ditedok wai anna umpato'do rarana. Tae' angga ditedok wai, sa po umpato'do duka' rarana. Anna Penawa Maseromo ussa'bii, annu taissan an kumua angga ia sitonganna nasa'bii Penawa Masero. <sup>7</sup> Annu tallu umpomanassa Yesus Kristus:<sup>\*</sup> <sup>8</sup> Penawa Masero, wai, anna rara; inde tallue siundu' kasa'bianna. <sup>9</sup> Aka kasa'bianna ma'rupa tau anna diorean, dapakaia kasa'bianna Puang Allata'alla, annu melolomi umpa'pesa'bian Anakna. <sup>10</sup> Benna-benna ummorean Anakna Puang Allata'alla, umpailaan tambukmi kasa'bian iatoo. Sapo benna-benna tae' ummorean Puang Allata'alla, unggente' Puang Allata'alla to tamantula' tongan, annu tae' naorean tula'na umpa'pesa'bian Anakna. <sup>11</sup> Anna indemi kasa'biannae nakua: Mangkamikia' nabeen Puang Allata'alla katuoan sae lako-lakona, anna Anaknamo tanggi ullolongan inde katuoanne. <sup>12</sup> Benna-benna dengan kasilombunganna lako Anakna Puang Allata'alla, ullolongan inde katuoanne. Sapo ianna tae' dengan

---

\* <sup>5:7</sup> Annu tallu umpomanassa Yesus Kristus: Illaan pira-pira sura' diuki' nakua: Tallui sa'bi yao suruga: Ambe', battakada Dewata anna Penawa Masero. Inde tallue mesami kasa'bianna. Tallui sa'bi illalan lino ...

kasilombunganna lako Anakna Puang Allata'alla,  
tae' ummampui katuoan iatoo.

*Katuoan sae lako-lakona*

<sup>13</sup> O anggammua' to ummoreammo Anakna Puang Allata'alla, ia kungei ummukisangkao' inde sura'e, anna malara muissanan tongantongganna' kumua ullolongammokoa' katuoan sae lako-lakona. <sup>14</sup> Anna ta'miki' marea' mengngolo lako Puang Allata'alla, anu' taorean kumua la naperangngii ke dengan aka tapelau situru'na pa'kuanna. <sup>15</sup> Dadi, ianna taissanammoa' kumua naperangngii angganna pelaunta, la taissanammi duka' kumua nabeemmiki' aka mangka tapelau lako kalena.

<sup>16</sup> Maka' ummitakoa' siulu'mu to mangngorean umpogau' kasalaan tae'na la untumangngi ungkasayu'i katuoan sae lako-lakona, la mupa'sambayangan langngan Puang Allata'alla, anna beenni katuoan. Kara-kara iatee angga umpatu to umpogau' kasalaan tae'na la untumangngi ungkasayu'i katuoan sae lako-lakona. Annu dengan kasalaan la untumang tau ungkasayu'i katuoan sae lako-lakona. Diona to umpogau' te kasalaan susie tae'ko'a' kusua umpa'sambayanganni. <sup>17</sup> Angganna gau' kadake dipokasalaan. Sapo dengan kasalaan tae' la untumang tau ungkasayu'i katuoan sae lako-lakona.<sup>†</sup>

---

<sup>†</sup> **5:17** kasalaan la untumang tau ungkasayu'i katuoan sae lako-lakona: Iamo untumpu pala' Yesus Kristus anna tae' naakui kumua To dibassei bayu-bayu la ma'pasalama'. (Itai 1 Yoh. 2:22, 4:3, 5:10-12; Mrk. 3:29-30).

<sup>18</sup> Taissanan kumua ta'mo la umpogau' kasalaan to napoanakmo Puang Allata'alla annu la nadagai liu Anakna Puang Allata'alla, napolalan ta'mo naissan nakadakei ponggawana setang. <sup>19</sup> Taissanan kumua anaknakia' Puang Allata'alla, anna angganna to tamangngorean nakuasai ponggawana setang. <sup>20</sup> Taissanan duka' kumua mangkami sae Anakna Puang Allata'alla umbengangkia' kama'rorisar anta malara ummissanan Puang Allata'alla Dewata tongan. Mesa kappa'mikia' inde Dewata tonganne anna Yesus Kristus Anakna. Puang Allata'allamo Dewata tongan anna to'na katuoan sae lako-lakona.

<sup>21</sup> O anggammua' anakku, la undagai manap-pakoa' kalemu indamu umpenombai dewata lino.

**Buku Masero: Pa'dandi Bakaru  
New Testament in Mamasa  
bahasa Mamasa Perjanjian Baru**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mamasa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789794634677

**The New Testament**

in Mamasa

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

0e6d241f-3502-53da-8ccc-7a9154ff745e